



جامعة آل البيت

كلية اللغات الأجنبية

الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس

في

اللغة والأدب / فرنسي - إنجليزي

2024-2023



قسم اللغة الفرنسية

كلية اللغات الأجنبية

جامعة آل البيت

الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في اللغة والأدب فرنسي / إنجليزي

اسم الدرجة (بالعربية) : البكالوريوس في اللغة والأدب / فرنسي - إنجليزي

B.A in Language and Literature / French - English

أ. مكونات الخطة:

ت تكون الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في اللغة والأدب / فرنسي - إنجليزي من (132) ساعة معتمدة موزعة على النحو التالي:

الساعات المعتمدة	نوع المتطلب	الترتيب
27	متطلبات الجامعة	أولا
21	متطلبات الكلية	ثانيا
75	متطلبات التخصص:	ثالثا
9	أ. المتطلبات الإجبارية ب. المتطلبات الاختيارية	
132	المجموع	

ب. نظام الترقيم:

1. رمز الكلية:

الكلية	الرمز
اللغات الأجنبية	17

2. رموز التخصصات:

التخصص	الرمز
اللغة الانجليزية وأدابها	02
اللغات الفرنسية وأدابها	04
اللغة و الأدب/ إسباني -إنجليزي	05
اللغة و الأدب/ إيطالي -إنجليزي	06
اللغة و الأدب/ فرنسي -إنجليزي	08

3. رموز المساق:

17	08	1-4	0-9	0-9
----	----	-----	-----	-----

الترتيب المجال المستوى التخصص الكلية

مذلوله منزلة العشرات (المجال) في أرقام المسافات

عنوان مجال التخصص	رمز المجال	عنوان مجال التخصص	رمز المجال
	5	المهارات اللغوية باللغتين	0
	6	الدراسات اللغوية	1
	7	الدراسات الأدبية باللغة الفرنسية	2
	8	الدراسات الأدبية باللغة الانجليزية	3
	9	الدراسات الثقافية (فکر و ثقافة)	4



أولاً: متطلبات الجامعة:

أ. المتطلبات الإجبارية: يخصص لها (18) ساعة معتمدة وهي:

رقم المنسق	اسم المنسق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المنسق
5001100	الثقافة الإسلامية	3	عن بعد	
5001101	النظم الإسلامية	3	عن بعد	
5001110	العلوم العسكرية*	3	عن بعد	
5001111	التربية الوطنية	3	عن بعد	
5001120	اللغة العربية (1)	3	النجاح في امتحان المستوى	عن بعد
5001121	اللغة الإنجليزية (1)	3	النجاح في امتحان المستوى	عن بعد
5001128	خدمة المجتمع	0		
المجموع				18

* يعتبر مساق العلوم العسكرية اختياري للطلبة غير الاردنيين ويمكنهم دراسة مساق اختياري من المساقات التي تطرحها الجامعة بدلاً عنها.

ب. المتطلبات الاختيارية: يخصص لها (9) ساعات معتمدة يختارها الطالب من خارج كلية على أن يكون مساق واحد من كل مجال من المجالات التالية:

1. مجال العلوم الإنسانية ويضم المساقات التالية:

رقم المنسق	اسم المنسق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المنساق
5001122	اللغة الألمانية (1)	3	-	مدمج
5001123	اللغة الفارسية (1)	3	-	مدمج
5001124	اللغة التركية (1)	3	-	مدمج
5001125	تاريخ القدس	3	-	مدمج
5001126	تاريخ الحضارة الإسلامية	3	-	مدمج
5001180	مدخل إلى التربية	3	-	مدمج

2. مجال العلوم الاجتماعية والاقتصادية ويضم المساقات التالية:

رقم المنسق	اسم المنسق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المنساق
5001112	القانون في حياتنا	3	-	مدمج
5001113	الديمقراطية وحقوق الإنسان	3	-	مدمج
5001140	منهجية البحث العلمي	3	-	مدمج
5001141	أخلاقيات المهنة	3	-	مدمج
5001142	الريادة والابتكار	3	-	مدمج
5001181	مدخل إلى علم النفس التربوي	3	-	مدمج
5001182	تنظيم الأسرة والمجتمع	3	-	مدمج
5001183	المهارات الحياتية الجامعية	3	-	مدمج



3. مجال العلوم والتكنولوجيا والصحة ويضم المساقات التالية:

رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
5002104	الاعجاز العلمي في القرآن الكريم	3	-	مدمج
5002130	الفيزياء في حياتنا	3	-	مدمج
5002131	بيولوجيا الإنسان	3	-	مدمج
5002132	بيئة والتلوث البيئي	3	-	مدمج
5002133	مدخل إلى علم الفلك	3	-	مدمج
5002150	السلامة المرورية	3	-	مدمج
5002170	الثقافة الصحية	3	-	مدمج
5002182	التربية الإعلامية والمعلوماتية	3	-	مدمج

ملاحظة: أما فيما يتعلق بامتحانات المستوى، يتوجب على كافة الطلبة المسجلين اعتباراً من بداية الفصل الأول 2010/2011 التقدم لامتحان في اللغة العربية واللغة الانجليزية والحاسوب على ان يسجل الطالب الذي يخفق في النجاح في أي من هذه الامتحانات مساقاً استدراكيأ (099) خارج خطه الدراسية وهذه المساقات هي:

المساقات الاستدراكية:

رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
5001020	اللغة العربية 99	3	-	عن بعد
5001021	اللغة الانجليزية 99	3	-	عن بعد
5002060	حاسوب 99	3	-	عن بعد

ثانياً: متطلبات الكلية:
يخصص لها (21) ساعة معتمدة وتشمل المساقات التالية:

رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق	طريقة تدريس المساق
0901132	حاسوب (2) للتخصصات الإنسانية	3	النجاح في امتحان المستوى	عن بعد
1702106	القراءة في اللغة الانجليزية	3	-	مدمج
1708100	مدخل إلى اللغة الفرنسية-1	3	-	مدمج
1708101	مدخل إلى اللغة الفرنسية-2	3	1708100	مدمج
1705100	مدخل إلى اللغة الإسبانية 1	3	-	مدمج
1705101	مدخل إلى اللغة الإسبانية 2	3	1705100	مدمج
1706100	مدخل إلى اللغة الإيطالية	3	-	مدمج
المجموع				21



ثالث: متطلبات التخصص:

يخصص لها (84) ساعة وتشمل:

أ. المساقات الإلزامية: يخصص لها (75) ساعة معتمدة، وتشمل المساقات التالية:

1- مساقات اللغة الفرنسية: يخصص لها (45) ساعة معتمدة

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
وجاهي	-	6		6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	1708102	1
وجاهي	1708102	6		6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	1708103	2
وجاهي	1708103	3		3	كتابة وتعبير / فرنسي	1708200	3
وجاهي	1708103	3		3	لفظ ومحادثة/ فرنسي	1708201	4
وجاهي	1708103	3		3	قراءة / فرنسي	1708202	5
وجاهي	1708103	3		3	قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	1708210	6
وجاهي	1708210	3		3	اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية	1708310	7
وجاهي	1708210	3		3	ترجمة فرنسية (1)	1708311	8
وجاهي	1708311	3		3	ترجمة فرنسية (2)	1708312	9
وجاهي	1708210	3		3	مقدمة في الأدب الفرنسي	1708320	10
وجاهي	1708320	3		3	دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	1708420	11
وجاهي	1708320	3		3	أدب فرنسي/ القصة القصيرة	1708421	12
وجاهي	1708320	3		3	اللغة الفرنسية في الإعلام	1708440	13
		45		45	المجموع		

2- مساقات اللغة الإنجليزية: يخصص لها (30) ساعة معتمدة

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
وجاهي	-	3		3	مهارات المحادثة / انجليزي	1708104	1
مدمج	-	3		3	قواعد اللغة الانجليزية	1708110	2
مدمج	1708110	3		3	كتابة (1) / انجليزي	1708203	3
مدمج	1708203	3		3	كتابة (2) / انجليزي	1708204	4
مدمج	1708110	3		3	مدخل إلى اللغويات/انجليزي	1708314	5
وجاهي	1708204	3		3	ترجمة (1) / انجليزي	1708315	6
وجاهي	1708315	3		3	ترجمة (2) / انجليزي	1708316	7
وجاهي	1708204	3		3	مقدمة في الأدب / انجليزي	1708430	8
وجاهي	1708430	3		3	الأدب الإنجليزي/لغات	1708431	9
وجاهي	1708430	3		3	الأدب الأمريكي / لغات	1708432	10
		30		30	المجموع		



ب- المساقات الاختيارية: يخصص لها (9) ساعة معتمدة، يتم اختيارها من المساقات التالية:

طريقة تدريس المساق	المتطلب السابق	الساعات المعتمدة	الساعات الأسبوعية		اسم المساق	رقم المساق	ت
			نظري	عملي			
مدمج	1708310	3		3	علم الدلالة	1708313	1
مدمج	1708320	3		3	الحضارة الفرنسية	1708441	2
مدمج	1708310	3		3	أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها	1708410	3
مدمج	1708320	3		3	أدب مقارن / فرنسي	1708422	4
عن بعد	1708320	3		3	مختارات من الأدب الفرنسي	1708423	5
مدمج	1708312	3		3	الترجمة التخصصية	1708411	6
		9		9	المجموع		

المساقات التي يطرحها قسم اللغة الفرنسية

طريقة تدريس المساق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	ت
مدمج	3	مدخل إلى اللغة الفرنسية-1	1708100	1
مدمج	3	مدخل إلى اللغة الفرنسية-2	1708101	2
وجاهي	6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	1708102	3
وجاهي	6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	1708103	4
وجاهي	3	كتابة وتعبير/ فرنسي	1708200	5
وجاهي	3	لفظ و محااثة/ فرنسي	1708201	6
وجاهي	3	قراءة / فرنسي	1708202	7
وجاهي	3	قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	1708210	8
وجاهي	3	اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية	1708310	9
وجاهي	3	ترجمة فرنسية (1)	1708311	10
وجاهي	3	ترجمة فرنسية (2)	1708312	11
وجاهي	3	مقدمة في الأدب الفرنسي	1708320	12
وجاهي	3	دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	1708420	13
وجاهي	3	أدب فرنسي / القصة القصيرة	1708421	14
وجاهي	3	اللغة الفرنسية في الإعلام الرقمي	1708440	15
مدمج	3	علم الدلالة	1708313	16
مدمج	3	الحضارة الفرنسية	1708441	17
مدمج	3	أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها	1708410	18
مدمج	3	أدب مقارن / فرنسي	1708422	19
عن بعد	3	مختارات من الأدب الفرنسي	1708423	20
مدمج	3	الترجمة التخصصية	1708411	21
وجاهي	3	مهارات المحاثة / انجليزي	1708104	22
مدمج	3	قواعد اللغة الانجليزية	1708110	23
مدمج	3	كتابة (1)/ انجليزي	1708203	24
مدمج	3	كتابة (2) / انجليزي	1708204	25
مدمج	3	مدخل إلى اللغويات / انجليزي	1708314	26
وجاهي	3	ترجمة (1) / انجليزي	1708315	27



وجاهي	3	ترجمة (2) / انجليزي	1708316	28
وجاهي	3	مقدمة في الأدب / انجليزي	1708430	29
وجاهي	3	الأدب الإنجليزي / لغات	1708431	30
وجاهي	3	الأدب الأمريكي / لغات	1708432	31

نسبة التعلم الإلكتروني

الوجاهي	المدمج	عن بعد
%50	%39	%11



الخطة الاسترشادية لطلبة البكالوريوس تخصص اللغة والأدب / فرنسي - إنجليزي

السنة الأولى			الفصل الأول		
الفصل الثاني			الفصل الأول		
الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق	الساعات المعتمدة	اسم المساق	رقم المساق
3	متطلب جامعة	-	3	متطلب جامعة	-
6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	1708103	3	متطلب جامعة	-
3	قواعد اللغة الإنجليزية	1708110	6	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	1708102
3	مهارات المحادثة / إنجليزي	1708104			
15	المجموع		12	المجموع	

السنة الثانية			الفصل الثاني		
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	ساعة معتمدة	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	قراءة / فرنسي	1708202	3	كتابه وتعبير / فرنسي	1708200
3	كتابه (2) / إنجليزي	1708204	3	كتابه (1) / إنجليزي	1708203
3	لخط ومحادثة / فرنسي	1708201	3	قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	1708210
18	المجموع		18	المجموع	

السنة الثالثة			الفصل الثاني		
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	متطلب كلية		3	متطلب كلية	
3	متطلب كلية		3	اللسانيات و تعلم اللغة الفرنسية	1708310
3	ترجمة فرنسية (2)	1708312	3	ترجمة فرنسية (1)	1708311
3	مقدمة في الأدب الفرنسي	1708320	3	مدخل إلى اللغويات/إنجليزي	1708314
3	ترجمة (2) / إنجليزي	1708316	3	ترجمة (1) / إنجليزي	1708315
18	المجموع		18	المجموع	

السنة الرابعة			الفصل الثاني		
الفصل الثاني			الفصل الثاني		
الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق	الساعات المعتمدة	ساعة معتمدة	رقم المساق
3	متطلب جامعة		3	متطلب جامعة	
3	أدب فرنسي / القصة القصيرة	1708421	3	دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	1708420
3	الأدب الأمريكي / لغات	1708432	3	مقدمة في الأدب / إنجليزي	1708430
3	اللغة الفرنسية في الإعلام الرقمي	1708440	3	الأدب الإنجليزي / لغات	1708431
3	متطلب تخصص اختياري		3	متطلب تخصص اختياري	
15	المجموع		18	المجموع	



وصف المساقات التي يطرحها قسم اللغة الفرنسية

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية : مدخل إلى اللغة الفرنسية-1	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: لا يوجد	Course Name in English: Introduction to French language-1	1708100

وصف المساق

يهدف هذا المساق لإكساب الطالبة مهارات أساسية في اللغة الفرنسية حيث انه موجه للطلبة من غير تخصص اللغة الفرنسية. يستطيع الطالب من خلال هذا المساق التعرف على لفظ بعض الكلمات الأساسية في اللغة الفرنسية كما سيكتسب مفردات أساسية تتعلق بمهارات التواصل اليومي. سيتعرف الطالب أيضا على بعض أساسيات قواعد اللغة الفرنسية مثل تصريف الأفعال المنتظمة في الحاضر والمستقبل.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية : مدخل إلى اللغة الفرنسية-2	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: 1708100	Course Name in English: Introduction to French language-2	1708101

وصف المساق

يهدف هذا المساق لإكساب الطالبة مهارات أساسية متقدمة في اللغة الفرنسية حيث انه موجه للطلبة من غير تخصص اللغة الفرنسية. يستطيع الطالب من خلال هذا المساق قراءة نصوص قصيرة في اللغة الفرنسية بلفظ سليم. كما سيكتسب مفردات أساسية تتعلق بمهارات متقدمة في التواصل اليومي. سيتعرف الطالب أيضا على أساسيات متقدمة في قواعد اللغة الفرنسية مثل تصريف الأفعال الغير المنتظمة وبعض أزمنة الماضي.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (6)	اسم المساق باللغة العربية: مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: لا يوجد	Course Name in English: Introduction to French Language (Intensive) (1)	1708102

وصف المساق

يعتبر هذا المساق مدخلاً أساسياً في تعليم اللغة الفرنسية للمبتدئين . ويهدف الى تدريب المتعلمين على : اكتساب صحة النطق ، اكتساب مفردات اللغة وتنميتها بسياقاتها النصية ، فهم المقاول والتعبير الشفوي والتعبير الشفوي والتعريف الأولى لقواعد اللغة الفرنسية وتصريف أفعالها على وجه الخصوص .

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (6)	اسم المساق باللغة العربية: مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708102	Course Name in English: Introduction to French Language (Intensive) (2)	1708103

وصف المساق

يستكمل هذا المساق المدخل السابق في تمكين المتعلم من تعميق الفهم، والتعبير الشفوي والكتابي وتنمية مهارة القراءة لديه. ويهدف فضلاً على ذلك إلى تأهيل المتعلم ليكون قادرًا على تبادل المعلومات والأراء والتعبير عن مواقفه وأحساسه وإبداء الأحكام واللاحظات. وأن يكون، كذلك، قادرًا على فهم نصوص أولية، تعبر موضوعاتها عن أغراض وظيفية في اللغة المستعملة.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708103	Course Name in English: Advanced French grammar	1708210

وصف المساق

ينتقل هذا المساق بالطالب تدريجياً من النص القصير إلى النص الطويل، وذلك بالتركيز على الجملة المركبة (علاقات السببية والنتيجة والوقت، والتناقض ... الخ) حيث يعطي الطالب إمكانية فهم نظم الجملة الفرنسية بأشكالها اللغوية المختلفة، مما يتيح له فرصة تأليف التراكيب الملائمة.



طريقة تدريس المنسق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنسق باللغة العربية: كتابة وتعبير / فرنسي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708103	Course Name in English: Expository writing / French	1708200

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تعزيز مهارات التعبير الكتابي، وذلك بالتعبير عن أغراض وظيفية: كتابة رسالة شخصية أو رسالة عمل أو عرض قصة قصيرة وغيرها، وذلك بالاستعانة بنماذج لغوية مكتوبة تؤيد المتعلم من الصوغ على منوالها.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: لفظ ومحادثة/ فرنسي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708103	Course Name in English: Pronunciation and Conversation / French	1708201

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تعزيز مهارات المحادثة والتعبير الشفوي من خلال أنشطة متنوعة وشائقة (كالألعاب اللغوية أو محاكاة مواقف من الحياة اليومية.. الخ).

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: قراءة / فرنسي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708103	Course Name in English: Reading / French	1708202

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى مساعدة الطالب على فهم النص وتحليل محتواه وينمي قدراته على التعبير ومحاكاة النصوص المدرستة. النصوص تتناول عدة مواضيع ودرجة الصعوبة تتناسب ومستوى الطالبة.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708210	Course Name in English: Linguistics and teaching French	1708310

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تعريف الطالب بمختلف نظريات اللسانيات في اللغة الفرنسية: تجزيء الكلمة، تصنيف الأصوات، تصحيح اللفظ، أنواع الاتصال اللغوي واللغوبي وعلاقة هذه النظريات بتعليم اللغة الفرنسية.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: ترجمة فرنسية (1)	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708210	Course Name in English: French Translation - 1	1708311

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تقديم معرفة نظرية للطالب في معنى الترجمة وأنواعها وأهميتها في الحياة العملية واليومية. وكذلك جعل الطالب يكتسب آلية الترجمة العملية من الفرنسية إلى العربية وبالعكس، وذلك من خلال مجموعة جمل منقحة من اللغتين لهذه الغاية. ويلجأ عادة إلى الترجمة الحرة التي تركز على المضامين دون البحث في تفاصيل المعنى الشكلي، كذلك يطبق في هذا المنساق الأساسي آلية الترجمة الحرة.

طريقة تدريس المنساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المنساق باللغة العربية: ترجمة فرنسية (2)	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708311	Course Name in English: French Translation - 2	1708312

وصف المنساق
يهدف هذا المنساق إلى تدريب الطلبة على الترجمة من الفرنسية إلى العربية وبالعكس بالرجوع إلى نصوص صحفية. وتعتمد هذه المادة على المجالات والنشرات والصحف اليومية لإعطاء الطلبة التجربة العملية على نقل المعلومة الإعلامية بين هاتين اللغتين.



طريقة تدريس المنسق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنسق باللغة العربية: مقدمة في الأدب الفرنسي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708210	Course Name in English: Introduction to French Literature	1708320

وصف المنساق

يُعني هذا المنساق بدراسة الأدب الفرنسي منذ بداياته حتى القرن السابع عشر ، فيتم بياجاز ابراز خصائص أدب العصور الوسطى، ثم يتم التركيز على التجديد في القرن السادس عشر، والتعمق بصورة أوضح في دراسة الأدب الكلاسيكي في القرن السابع عشر. يتم ذلك عن طريق اختيار نصوص تصلح لهذه الغاية وتمثل هذه الحقب التاريخية التي مر بها الأدب الفرنسي، وتظهر عدداً من أعلام الأدباء الفرنسيين في تلك الحقب.

طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708320	Course Name in English: Analysis of French literary texts	1708420

وصف المنساق

يتناول هذا المنساق دراسة وتحليل مجموعة من النصوص الأدبية في العصر الحديث وإبراز بعض الخصائص الأدبية لهذه النصوص بالإضافة إلى التعرف على بعض الأعمال المترجمة من اللغة العربية وبالعكس.

طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: أدب فرنسي / القصة القصيرة	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708320	Course Name in English: French Literature / Short story	1708421

وصف المنساق

هي عبارة عن دراسة عمل أدبي فرنسي في فنون الأدب الثلاث (الرواية والشعر والمسرح) أو أكثر أو تيار أدبي معين للتعرف على الكتاب الفرنسيين والأفكار والمواضيع التي يطرحونها كما تعرفه على الأساليب الفنية. وتهدف إلى تعريف الطالب بالأدب الفرنسي والأدب الفرانكوفوني (الناطق باللغة الفرنسية) وتساعده على فهم قواعد اللغة الفرنسية وتركيبة الجملة ويستطيع تطبيق ما تعلمه في المواد السابقة من خلال هذه النصوص. وتساعد الطالب أيضاً على زيادة معارفه بالأدب والحضارة الفرنسية.

طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: اللغة الفرنسية في الإعلام الرقمي	رقم المنساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708320	Course Name in English: French Language in the digital Media.	1708440

وصف المنساق

يهدف هذا المنساق إلى تدريب الطلبة على قراءة المقالات الفرنسية في الإعلام الرقمي وطريقة فهمها وتحليلها وربط المواضيع مع الواقع والأحداث المعاصرة. كما سيتدرّب الطالب على تلخيص هذه المقالات بهدف التدرب على كتابة وصياغة أخبار قصيرة باللغة الفرنسية. كما سيمكن هذا المنساق الطلبة على طريقة البحث عن المعلومة او الخبر في وسائل الإعلام الرقمية الفرنسية.

طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: علم الدلالة	رقم المنساق
دمج	المتطلب السابق: 1708310	Course Name in English: Semantic	1708313

وصف المنساق

يقوم هذا المنساق على الدراسة النظرية للفرضيات والوسائل المتتبعة في عقد المقارنات اللغوية، وعلى الدراسة التطبيقية التي يكشف منها عن المشكلات التي تواجه المتعلمين والمترجمين وغيرهم.

طريقة تدريس المنساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المنساق باللغة العربية: الحضارة الفرنسية	رقم المنساق



مدمج

المتطلب السابق: 1708320

Course Name in English: French civilization

1708441

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطلبة بالمجتمع الفرنسي المعاصر عادات و تقاليد و احتفالات وذلك من خلال استعمال عدة وسائل تعليمية كالصحافة المكتوبة والدعائية والأفلام الخ.. وبالاعتماد على برنامج محدد يعرف الطلاب بالجوانب الأساسية المهمة للحضارة الفرنسية.

طريقة تدريس المساق

(3) ساعات معتمدة

اسم المساق باللغة العربية: أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها

رقم المساق

مدمج

المتطلب السابق: 1708310

Course Name in English: Methods of French Teaching for non-natives

1708410

وصف المساق

يتناول هذا المساق مختلف أساليب تدريس اللغة الفرنسية بوصفها لغة أجنبية، سواء كان التقليدية منها أو الحديثة، كما يهدف إلى تدريب الطالبة على كيفية تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها والمشاكل اللغوية والتربوية التي من الممكن أن تواجههم.

طريقة تدريس المساق

(3) ساعات معتمدة

اسم المساق باللغة العربية: أدب مقارن / فرنسي

رقم المساق

مدمج

المتطلب السابق: 1708320

Course Name in English: Comparative Literature/French

1708422

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى إطلاع الطالب على نوعين من الأدب الفرنسي باشكاله و الأدب العربي والمقارنة بينهما على مختلف المستويات : اللغة، السياق، الأهداف، الأسلوب... الخ.

طريقة تدريس المساق

(3) ساعات معتمدة

اسم المساق باللغة العربية: مختارات من الأدب الفرنسي

رقم المساق

عن بعد

المتطلب السابق: 1708320

Course Name in English: A selection of French literature

1708423

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى اعطاء نظرة عامة عن الأدب الفرنسي منذ بداياته مع التركيز على مختارات من روائع الرواية والشعر و المسرح لمشاهير الأدباء الفرنسيين القدماء و المعاصرین.

طريقة تدريس المساق

(3) ساعات معتمدة

اسم المساق باللغة العربية: الترجمة التخصصية

رقم المساق

مدمج

المتطلب السابق: 1708312

Course Name in English: Professional translation

1708411

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تدريب الطلبة على الترجمة التتابعية من العربية إلى الفرنسية وبالعكس في مختلف المواقف والظروف التواصلية مع الآخر، بحيث يكتسب الدقة والسرعة والطلاقة في إفهام وتوصيل المعلومة.

طريقة تدريس المساق

(3) ساعات معتمدة

اسم المساق باللغة العربية: مهارات المحادثة / انجليزي

رقم المساق

وجاهي

المتطلب السابق: لا يوجد

Course Name in English: Speaking Skills / English

1708104

وصف المساق

يهدف هذا المساق إلى تنمية قدرة الطالب في التحدث بطلاقة ودقة لغوية في مواقف حياتية وأكاديمية، ويركز على تدريب الطالب على



التحدث في مواضيع تتطلب تبادل وجهات النظر وإبداء الرأي وطرح الأفكار وتأثيرها ومناقشتها مع الآخر، كما يشمل المساق التعليق على الأحداث والأخبار ومناقشتها مع الآخرين، والتلخيص بشكل شفوي مساق قرأها الطالب ومناقشتها مع زملائه في الصف، وغير ذلك من الأنشطة اللغوية التي تتطلب التحدث.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: قواعد اللغة الإنجليزية	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: لا يوجد	Course Name in English: English Language Grammar	1708110

وصف المساق

دراسة المصطلحات النحوية المتعلقة بأقسام الكلام في الإنجليزية وبناء أشباه الجمل الفعلية منها والأسمية والأدوات والصفات والظروف وحروف الجر، ثم الارتفاء إلى مستوى الجملة والربط بين الجمل وأنواعها المختلفة، وكذلك التركيز على تطوير الجملة البسيطة، وصياغة الجمل المركبة وجمل الصلة والجمل الشرطية وصياغة المبني للمجهول واستخداماتها وأدوات ربط الجمل بأنواعها والأفعال الاصطلاحية.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: كتابة (1) / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: 1708110	Course Name in English: Writing (1) / English	1708203

وصف المساق

تدريب الطالب على الكتابة على مستوى الفقرة واستخدام أدوات الربط في صياغة الجمل المركبة والجملة الرئيسية أو جملة الموضوع، وذلك من خلال كتابة الفقرة السردية والفقرة التحليلية والفقرة الوصفية وفقرة المقارنة، ويولي المساق أهمية كبيرة لأدوات الربط والترقيم الصحيح.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: كتابة (2) / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: 1708203	Course Name in English: Writing (2) / English	1708204

وصف المساق

يُكمل هذا المساق ما انتهى إليه مساق كتابة 1، حيث يتم التركيز على كتابة المقالة وتنظيم محتواها وأدوات ترابطها وأهمية جملة الموضوع في توحيد أجزائها، إضافة إلى التركيز على كتابة الجملة القصصية التي تطور جملة الموضوع، كما يتدرب الطالب على كتابة أنواع المقالات السردية منها والوصفية والتحليلية والجدلية.

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: مدخل إلى اللغويات / إنجليزي	رقم المساق
مدمج	المتطلب السابق: 1708110	Course Name in English: Introduction to Linguistics / English	1708314

وصف المساق

يُعتبر هذا المساق من أهم المقررات الدراسية لأنّه يُعتبر مُطلباً أساسياً للعديد من المساقات اللاحقة في برنامج اللغة الإنجليزية. ويهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمصطلحات الأساسية اللازمة لدراسة علم اللغة بوحداتها المتعددة ، حيث يتناول هذا المساق مسح لمبادئ فهم، ودراسة وتحليل اللغة من جوانبها ومكوناتها المختلفة في اللغة الإنجليزية و غيرها من اللغات. و هذا يتجلّ في دراسة نشأة اللغة بسلماتها العلمية اللغوية والثقافية وتحليلها ضمن أشكالها و وظائفها فيما يتعلق بالنظام الصوتي، وعلم الصرف ، وعلم النحو ، و علم الدلالة ، والمعنى السياقي أو ما يُعرف بـ " ظلال المعاني و البراجماتية ".

طريقة تدريس المساق	ساعات معتمدة (3)	اسم المساق باللغة العربية: ترجمة (1) / إنجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708204	Course Name in English: Translation (1) / English	1708325

وصف المساق

هذا المساق هو مقدمة في علم دراسات الترجمة وتطبيقاتها. و يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمبادئ النظرية الأساسية المتعلقة بعلم الترجمة وبعض تطبيقاتها اللغوية والثقافية التي تحكم و تضبط قواعد الترجمة من خلال بعض طرائقها واستراتيجياتها البسيطة،



وكلية معالجة الإشكالات التي يواجهها طالب الترجمة و المبدعون في هذا المجال وذلك من خلال دراسة و ترجمة عبارات و تراكيب قصيرة من اللغة الإنجليزية إلى العربية وبالعكس، ومن ثم تطوير ذلك من خلال ترجمة المفردات، و الجمل و أشيه الجمل المركبة، وصولاً إلى مرحلة التدريب المكثف في الترجمة على مستوى الفقرة من الإنجليزية إلى العربية، وبالتالي يتمكن الطالب من فهم طبيعة النظام اللغوي لكلا اللغتين وأثره في عملية الترجمة.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: ترجمة (2) / انجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708315	Course Name in English: Translation (2)/ English	1708316

وصف المساق
يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بشكل مبسط بالخلفية النظرية لأساليب الترجمة، خاصة تلك المتعلقة باختيار المفردات والتراكيب النحوية. كما يستعرض المساق المنهجية المتتبعة بالترجمة ابتداء بالترجمة التوافضية والدلالية والوصفيّة الفظيّة، وبعض المبادئ العامة والخاصة، وكذلك استخدام المعاجم في عملية الترجمة، ويمكن اختيار نصوص للترجمة لأغراض هذا المساق من الكتب ،أو الصحف والمجلات والدوريات.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: مقدمة في الأدب / انجليزي	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708204	Course Name in English: Introduction to Literature / English	1708430

وصف المساق
يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب خصائص وأساليب المفاهيم والمصطلحات الأدبية مثل الشعر والخيال والدراما والواقعية، وتزويد الطالب بالمهارات الأساسية لقراءة وفهم الأنواع الأدبية المذكورة أعلاه، إضافة إلى تعريفه بالمصطلحات والتعبير المستخدمة في تحليل النصوص ذات العلاقة.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: الأدب الإنجليزي / لغات	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708430	Course Name in English: English Literature/ languages	1708431

وصف المساق
استعراض التطور التاريخي للأدب الإنجليزي بتركيز خاص على النثر ابتداء من العصر القديم. وفي هذا الاستعراض يتم اختيار أعمال بارزة تتمثل في الشعر والنثر من الأدب الخيالي وغير الخيالي إضافة إلى أعمال جرت العادة على عدم تمثيلها كما يجب. ويهدف هذا العرض إلى تعريف الطالب بالعوامل السياسية والثقافية والفلسفية التي ساهمت في تطوير هذا الأدب عبر العصور.

طريقة تدريس المساق	(3) ساعات معتمدة	اسم المساق باللغة العربية: الأدب الأمريكي / لغات	رقم المساق
وجاهي	المتطلب السابق: 1708430	Course Name in English: American Literature / languages	1708432

وصف المساق
استعراض التطور التاريخي للأدب الأمريكي بتركيز على النثر (الخيالي وغير الخيالي)، منذ فترة ما قبل الاستعمار مروراً بأدب الصراع مع البريطانيين والأوروبيين وصولاً إلى أدب القرن العشرين وأدب العرقيات المختلفة.